Benzene Safety – Spanish

¿QUE ESTÁ EN RIESGO?

El benceno es un líquido altamente inflamable, incoloro o amarillo claro, de olor dulce, que se evapora rápidamente en el aire. Como su vapor es más pesado que el aire, puede hundirse en las zonas bajas. Se encuentra en productos hechos de carbón y petróleo. Con el benceno se pueden producir lubricantes, plásticos, caucho, tintes y otros productos químicos.

¿CUÁL ES EL PELIGRO?

El benceno funciona haciendo que las células no funcionen correctamente. Por ejemplo, puede hacer que la médula ósea no produzca suficientes glóbulos rojos, lo que puede llevar a la anemia. También puede dañar el sistema inmunológico al cambiar los niveles de anticuerpos en la sangre y causar la pérdida de glóbulos blancos. El benceno también es perjudicial para los ojos, la piel, las vías respiratorias, el sistema nervioso y los pulmones, y puede causar cánceres de la sangre como la leucemia. La gravedad de la intoxicación causada por el benceno depende del nivel de exposición y de la edad y el estado general de salud de la persona expuesta. El nivel de exposición depende de la dosis, la duración y el trabajo que se realiza. Algunos ejemplos de trabajadores con riesgo de exposición al benceno incluyen los siguientes:

- Trabajadores de fábricas donde se hace o se procesa acero o goma.
- Los trabajadores de la industria de la impresión o que trabajan en torno a las tintas de impresión.
- Los bomberos expuestos al humo tóxico.
- Los trabajadores de las gasolineras, de la fabricación o reparación de calzado, y los que trabajan en laboratorios.

COMO PROTEGERSE

Lea la hoja de datos de seguridad

Antes de trabajar con el benceno o cualquier otro producto químico, tómese el tiempo de leer la hoja de datos de seguridad. Aprenda los signos y síntomas de la exposición, el uso seguro, qué EPP debe usar y qué hacer si ha estado (o cree que ha estado) expuesto.

Protejase con el EPP

- Use gafas de seguridad química y una pantalla facial cuando sea posible el contacto/salpicadura.
    - Quítese los lentes de contacto antes de trabajar con el benceno.
- Use ropa de protección química, incluyendo guantes, delantales y botas. Los fabricantes de equipos de seguridad recomiendan lo siguiente como materiales de protección:
    - Alcohol polivinílico, Viton, Barrera PE/PA/PE
    - Escudo de Plata – PE/EVAL/
    - Tychem BR/LV, Tychem Respsonder CSM, Tychem TK
- Protección respiratoria
    - NIOSH recomienda
        - Más de 0,5 ppm – NIOSH aprobó una mascarilla facial completa con cartucho orgánico.
        - 5 ppm – NIOSH aprobó el suministro de aire con una mascarilla completa en el modo de presión positiva y demanda.
        - 500 ppm es inmediatamente peligroso para la vida y la salud.
        - Si hay un potencial de 500 ppm, un aparato de respiración autónomo aprobado por el NIOSH – SCUBA – con una mascarilla completa en modo de presión-demanda/presión positiva con cilindro de aire de escape de emergencia.
    - Compruebe las directrices de exposición federales, estatales y provinciales.

Signos de sobreexposición

El benceno es extremadamente peligroso si se inhala, se ingiere o se absorbe a través de la piel. Los síntomas pueden comenzar a desarrollarse entre unos pocos minutos y varias horas después de la exposición:

Ruta de entrada	Primeros Auxilios
Inhalación	Si es seguro, use EPP y lleve a la víctima al aire libre. Llama al 911. Afloje la ropa ajustada. Administre oxígeno si está disponible y está entrenado. Realice la reanimación cardiopulmonar si la víctima no respira.
Ingestión	Llame al control de envenenamiento o al EMS. No induzca el vómito a menos que se lo indique el personal médico. Nunca intente darle comida o bebida a una persona inconsciente.
Contacto visual	Quítese los lentes de contacto. Inmediatamente comience a enjuagar los ojos con agua limpia durante al menos 1520 minutos. Llame para pedir ayuda de emergencia.
Contacto con la piel / Absorción	Enjuague la piel con agua tibia lo antes posible, durante 15-20 minutos. Mientras lo hace, quítese la ropa y los zapatos contaminados. Siga con un médico para cualquier dolor o irritación. Doble la bolsa, selle, etiquete y deje la ropa, zapatos y artículos de cuero en la escena para su eliminación segura.

Primeros Auxilios

- Somnolencia, mareos o desmayos.
- Latidos cardíacos rápidos o irregulares.
- Dolores de cabeza, confusión, inconsciencia.
- Vómitos o irritación del estómago.
- Convulsiones, latidos rápidos o irregulares.

CONCLUSIÓN

El benceno es una sustancia química cancerígena y su exposición está regulada por estrictas normas de seguridad. Infórmese sobre los peligros y las medidas de protección y hable con su supervisor o contacto de seguridad si tiene preguntas o inquietudes.